

**JOURNAL OF THE
ENGLISH PLACE-NAME SOCIETY**

Volume 50

2018

including the 94th Annual Report
for the year 2018

Editors

PAUL CAVILL
REBECCA GREGORY

Reviews Editor

CHLOÉ COLLA

General Editor

RICHARD COATES



ISSN 1351-3095
Nottingham 2019

OFFICERS OF THE SOCIETY 2017–18

President:	Prof. J. Jesch BA, PhD
Vice-Presidents:	Prof. S. D. Keynes, MA, LittD, FBA Prof. P. C. McClure, BA, PhD D. N. Parsons, MA, PhD Prof. D. G. Scragg, BA, PhD, FEA
Hon. Vice-Presidents:	Prof. C. Dyer, BA, PhD Prof. G. Fellows-Jensen, PhD, DrPhil Prof. H. W. Owen, BA, MA, PhD Prof. T. Turville-Petre, MA, MLitt
Council:	Prof. L. Abrams, MA, PhD, FRHistS, FSA J. Baker, BA, MA, PhD K. M. Briggs, BSc, PhD *P. Cavill, BA, MPhil, PhD A. Cole, MA, DPhil *Prof. B. H. Cox, PhD, FSA *P. Cullen, BA, PhD F. Edmonds, MA, MSc, DPhil, FSA Scot *J. Freeman, MA *R. Gregory, BA, MA, PhD Prof. C. A. Hough, MA, PhD, FSA *Prof. J. Insley, MA, PhD R. Jones, BA, DPhil *A.D. Mills, MA, DLit *O. J. Padel, MA, LittD D. H. Parkin, BA, PhD E. Rye, BA, MA, PhD T. Styles, BA, PhD
Hon. Director:	*Prof. R. A. Coates, MA, PhD, FSA
Hon. Deputy Director:	*D. N. Parsons, MA, PhD
Hon. Secretary:	*J. Carroll, MA, PhD
Hon. Treasurer:	A. Ellis, BSc, PGCE, ACA

*Editors of the Society

Contents

Editorial

- Golden Jubilee: the *Journal* celebrates its first 50 years 5
Richard Coates

Articles

- Where in Suffolk was *Wicklaw*? 11
Keith Briggs
- Dorking, Surrey 17
Rob Briggs
- Two lost place-names in the west Midlands: *Gaia* in Lichfield and *The Gay* in Shrewbury 55
Richard Coates
- Two Chiltern place-names reconsidered: Elvendon and Misbourne 65
Ann Cole
- Medieval place-names in a landscape: Branscombe 75
John Torrance

Reviews

- Lindy Brady (2017), *Writing the Welsh Borderlands in Anglo-Saxon England* 97
David Callander
- Vanessa Greatorex and Mike Headon, eds (2014), *Field-names in Cheshire, Shropshire and North-East Wales. Recent work by members of the Chester Society for Landscape History* 99
Eleanor Rye

Patrick Hanks, Richard Coates and Peter McClure (2016), *The Oxford Dictionary of Family Names in Britain and Ireland* 102

John Insley

Mark McKerracher (2018), *Farming Transformed in Anglo-Saxon England: Agriculture in the long eighth century* 112

Debby Banham

Simon Taylor with Peter McNiven and Eila Williamson (2017), *The Place-Names of Kinross-shire* 114

Sofia Evemalm

Tom Williamson, Gerry Barnes and Toby Pillatt (2017), *Trees in England: Management and disease since 1600* 116

Jessica Treacher

Obituary

George Redmonds, 1935–2018 121

Jennifer Scherr

Notices and addenda

Alfred Oscroft Essay Prize 2018 125

Reports:

Hon. Director 127

Richard Coates

Hon. Treasurer 129

Andrea Ellis

Accounts 131

Errata for vol. 49 (2017) 138

Abbreviations 139

For the first time, abbreviations for counties, languages, county place-name surveys, and other frequently-cited publications can be found in the back of this volume.

The Bibliography for 2017 will appear in *The Journal of the English Place-Name Society* 51 (2019).

Simon Taylor with Peter McNiven and Eila Williamson (2017), *The Place-Names of Kinross-shire* (Donington: Shaun Tyas). ISBN 978 1 907730 58 0. Hardback, xii + 733 pp. £35.

The Place-Names of Kinross-shire is the latest volume in the progressing county surveys of Scottish place-names. Although *The Place-Names of Fife* (Taylor 2006–12) and *The Place-Names of Bute* (Márkus 2012) have now been established as part of the Survey of Scottish Place-Names, this is the first county volume of Scotland to be officially published under its auspices, as highlighted by the use of the official logo on the cover. With its aim to create an established framework for the study of Scottish place-names, the survey provides a standardised methodology for investigating name-material, following appropriate academic standards. In particular, this includes a rigorous, precise methodology for presenting place-names and each entry consists of four sections providing spatial information, early forms, elements analysis, and discursive notes (pp. 3–6). As part of the Survey of Scottish Place-Names, this volume closely follows the layout of *The Place-Names of Fife* and the book itself contains introductory discussions for each of the pre-1975 Kinross-shire parishes, followed by place-name entries and additional information including appendices, an index, and glossaries at the end of the book.

The importance of this volume as the next step towards creating complete county surveys of the place-names of Scotland cannot be stressed enough. As emphasised by Taylor, ‘The Scottish Survey has a mighty task ahead’ (p. ix) in comparison with its English counterpart. Therefore, the progression of these county volumes should be viewed as an essential step towards a better understanding of Scotland’s place-names. Naturally, both parish discussions and entries for individual place-names are of particular importance for readers with an interest in Kinross-shire and its history. The combined parish introductions provide an extensive ecclesiastical history of Kinross-shire, covering notable sites such as the monastic community on St Serf’s Island in Loch Leven (pp. 470–71). However, their value for name-studies and linguistics more generally should not be underestimated. The book covers key issues relating to the history of Scotland, including discussions of the chronology of languages in Kinross-shire, taking an important step towards a better understanding of language history in eastern Scotland. The glossary of words and personal names at the end of the book contributes towards the creation of a comprehensive glossary of place-name elements used in Scotland’s place-names. However, it is worth noting that the majority of the entries consist of Scottish Gaelic, Scots, or Scottish Standard English. This means that there is still considerable work

to be done in other parts of Scotland in order to provide a complete representation of all the languages present in Scotland's place-names. This volume also utilises the Ordnance Survey Name Books to a greater extent than *The Place-Names of Fife* volumes, partially due to increased accessibility of the OS Name Books in digital format. Thus, additional contextual evidence is provided for many of the place-names, sometimes elucidating important aspects of the names and places in question, and in particular shedding light on local perceptions of the names. For example, in the case of Chapman's Grave, the OS Name Books (OS1/13/4/40) record the local tradition that the site was 'the Grave of a Chapman or Peddlar who hanged himself on or about the place' (see Chapman's Grave p. 137).

Readers will quickly notice that although this is a standalone volume, separate from *The Place-Names of Fife*, it is a natural continuation of those volumes. As this review has already highlighted, the surveys of Kinross-shire and Fife therefore share a close relationship. In addition to the Fife volumes setting the precedent for future surveys, the geographical proximity and historical ties between Fife and Kinross-shire mean that the volumes are intrinsically linked. Nevertheless, this book also makes it clear that there are notable differences between the two counties (p. 59).

There can be no doubt about the quality of scholarship and the importance of this volume as the next step towards providing a more comprehensive understanding of Scottish place-names, but it also highlights just how much work there is still to be done in other parts of Scotland.

Sofia Evemalm

sofiaevemalm@live.co.uk

References

- Taylor, Simon, with Gilbert Márkus (2006–12), *The Place-Names of Fife*, 5 vols (Donington: Shaun Tyas)
 Márkus, Gilbert (2012), *The Place-Names of Bute* (Donington: Shaun Tyas).